

студентов нелингвистических специальностей является то, что в центре процесса обучения находится самостоятельная учебно-познавательная деятельность обучаемого, а не преподавание как таковое. В результате этого формируются все виды компетенций – учебно-познавательные, языковые, речевые, компенсаторные, социокультурные, профессиональные.

УДК 81'243:378.6

## РАЗВИТИЕ ИНОЯЗЫЧНОГО ПОТЕНЦИАЛА СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

*Колдуненко И.В., преп., Пиотух А.А., ст. преп.*

*Витебский государственный технологический университет,  
г. Витебск, Республика Беларусь*

Реферат. В статье рассмотрена проблема развития иноязычного потенциала студентов технического университета, пути и задачи его развития и выбор комплекса подходов и технологий, позволяющих эффективно решить поставленную проблему, учитывая специфику условий технического университета.

Ключевые слова: развитие иноязычного потенциала, иностранный язык

Эффективное развитие иноязычного потенциала будущего специалиста является сегодня одной из наиболее актуальных проблем, поскольку для современного специалиста иностранный язык не только средство общения, но и действенный фактор профессионально-личностного развития, саморазвития, профессионально-творческой самореализации.

Повышение иноязычного потенциала населения – мощный резерв ускорения социально-экономического, научно-технического и культурного прогресса общества. Каждый человек, знающий иностранный язык, в какой-то мере увеличивает культурный потенциал страны. Для современного специалиста владение иностранным языком становится одним из условий его профессиональной компетентности. Иностранный язык позволяет ему продуктивно общаться в иноязычной среде, дает возможность приобщиться к новейшей профессиональной информации и к информационной «вселенной» в целом. Таким образом, для специалиста иностранный язык сегодня становится и средством общения в иноязычной среде и действенным фактором профессионально-личностного развития, саморазвития и профессионально-творческой самореализации, определяя степень его профессиональной мобильности и продуктивности.

В педагогической теории проблема развития иноязычного потенциала студентов до сих пор остается слабо разработанной, хотя отдельные аспекты проблемы исследуются учеными в рамках разработки коммуникативного потенциала личности. Эффективность решения данной проблемы зависит от выбора комплекса подходов как общей теоретико-методологической стратегии. Наиболее продуктивными являются системный, личностно-профессиональный, технологический, социокультурный, коммуникативно-деятельностный, модульный и рефлексивный подходы, которые взаимобогащая друг друга позволяют решить поставленную проблему.

Развитие иноязычного потенциала студента рассматривается как:

- неотъемлемая часть общего процесса профессионального становления студента;
- закономерное, целенаправленное изменение внутренней структуры иноязычного потенциала и внешних форм ее проявления, в результате чего возникают новые многоуровневые качественные его состояния, основой которых выступает диалектическое единство возможного и действительного, потенциального и актуального;
- саморегулирующийся процесс, т.е. внутренне необходимое движение, «самодвижение» от имеющихся потенций до высших уровней развития иноязычного потенциала в соответствии с циклами (этапами) данного процесса: становления, активного развития, трансформации [2].

Иноязычный потенциал рассматривается как интегративное образование личности, имеющее системную организацию, сложную структуру и выступающее как совокупность, взаимодействие и взаимопроникновение эмотивных, когнитивных, конативных и рефлексивных составляющих, имеющих как внешний, так и внутренний план осуществления.

Подчеркивая полимерный характер данного личностного образования, наличие преактуальных, актуальных и постактуальных стадий, этапов развития и уровней проявления, можно сделать вывод о таких его характеристиках, как многоуровневость содержания, системность, диалогичность, избыточность, динамичность и изменчивость, возможность его актуализации, развертывания и развития.

Научным инструментарием проектирования системы развития иноязычного потенциала студентов технического университета выступают принципы: полноты частей системы, согласования ритмики компонентов системы, стремления системы к идеальности, поэтапного развития и динамизации системы.

В современной литературе, посвященной развитию иноязычного потенциала, достаточно много внимания уделяется путям перехода от традиционной к инновационной организации языковой подготовки будущих специалистов на основе системного, коммуникативного, контекстного, личностно-ориентированного, деятельностного, социокультурного, интегративного и других подходов. Проведенный теоретический анализ существующих подходов к организации языковой подготовки студентов позволяет прийти к выводу, что наиболее продуктивными из них для развития иноязычного потенциала студентов являются: системный, технологический, социокультурный, личностно-профессиональный, модульный, коммуникативно-деятельностный и рефлексивный.

Теоретический анализ научно-педагогической и методической литературы, а также практики обучения иностранному языку показал, что сегодня содержание языковой подготовки студентов целостно охватывает такие его аспекты, как лингвистический и лингвопрофессиональный. В то же время, в рамках технического университета слабо выражен или не выражен блок социокультурного характера, интегрирующий в себе информацию лингвострановедческого и коммуникативного характера.

Существующий отрыв изучения иностранного языка от среды его употребления, редкие и несистематические случаи общения студентов с носителями языка, а также давняя и не окончательно изжитая отечественная традиция применения текстов, специально созданных русскоязычными авторами, приводят к тому, что студенты переоценивают сходство между родным и иностранным языками, воспринимают иностранный язык как кодифицированную версию родного, что ведет к неоправданному использованию нечастотной лексики и чуждых моделей построения предложений.

Эффективным способом решения данной проблемы является использование системы тематически организованных иноязычных аутентичных текстов как условия подсознательного усвоения иностранного языка и материала для целенаправленной отработки употребления лингвострановедчески окрашенной лексики и иноязычных моделей построения предложений.

В пользу применения иноязычных аутентичных текстов свидетельствуют следующие аргументы: 1) упрощение затрудняет понимание естественных текстов; адаптация лишает текст авторской индивидуальности, социокультурной специфики и реальной ситуации; 2) естественность вызывает большую познавательную активность; аутентичность вводит в реалии изучаемого языка и демонстрирует действие языка в реальном социальном контексте; 3) студент получает доступ к материалам, в которых язык выступает как средство реального общения; 4) свойственная аутентичным текстам «языковая избыточность» снимает проблему сложности их восприятия; 5) создаются условия для усвоения языка, подобные тем, что имеются в естественной среде его использования; 6) растет мотивация студентов; 7) появляется возможность установления связей между житейскими знаниями студентов и их аудиторной работой.

Учитывая специфику развития у студентов иноязычного потенциала в условиях технического университета, можно определить технологии данного процесса: задачную, интенсивного обучения чтению (письму), коммуникативную.

Прогрессирующее развитие международных контактов и связей в политике, экономике, культуре и других областях, расширение личностных виртуальных (через Internet) или реальных контактов с представителями иной культуры обуславливают ориентацию современной методики обучения иностранным языкам на создание языковой среды, активно включающей студентов в иноязычную коммуникацию социального и профессионального характера. В связи с чем, сегодня большинство ученых говорят о необходимости использования в учебном процессе коммуникативной технологии.

Концепция задачного подхода в обучении в общепедагогическом аспекте была сформулирована С. Я. Рубинштейном [3] и получила развитие в исследованиях К.А.Абульхановой-Славской [1]. Задачные технологии представляют собой дидактические системы, выстроенные на основе представления элементов содержания образования в виде различного типа и уровня сложности задач, направленных на формирование у

обучающихся опыта заданной деятельности. На особую роль задачной технологии в профессиональной подготовке студентов сегодня указывают большинство ученых. Использование данной технологии продиктовано тем, что: а) задаче присущи высокие диагностические качества, позволяющие отслеживать не только уровень сформированности языковых знаний и умений, но и развитие личностных характеристик студентов (мотивы, интересы, языковые способности и т.д.); б) задача характеризует диалектическое единство цели и средства ее достижения, то есть выступает и как способ задания цели обучения, и как полифункциональное дидактическое средство активизации, управления, индивидуализации и дифференциации обучения. Кроме этого, опираясь на тот факт, что процесс развития иноязычного потенциала студентов носит поэтапный характер и предусматривает их продвижение с одного уровня на другой, использование задач и заданий различной степени сложности позволяет сделать этот процесс управляемым и лично-ориентированным.

Теоретическое осмысление проблемы позволяет сформулировать следующие педагогические условия эффективного развития у студентов иноязычного потенциала:

— содержание языкового материала проектируется на основе синтеза принципов социокультурной насыщенности, лингвопрофессиональной направленности и предъясняется в заданной форме с учетом опыта осуществления студентами иноязычной коммуникации;

— интерактивное включение студентов в иноязычную коммуникацию осуществляется на основе поэтапного использования интенсивной и коммуникативной технологий;

— интенция процесса развития иноязычного потенциала в режим саморазвития обеспечивается актуализацией мотивационной сферы студентов и стимулированием их выхода в рефлексивную позицию.

#### Список использованных источников

1. Абульханова-Славская К.А. Деятельность и психология личности./ К.А. Абульханова-Славская. – М.: Наука, 1980. – 335 с.
2. Долгушина Т.Н. Развитие иноязычного потенциала студентов технического университета : дис. ... канд. Пед. Наук : 13.00.08 / Т.Н. Долгушина. – Магнитогорск, 2003. – 187 с.
3. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии: в 2т. / С.Л. Рубинштейн. – М.: Педагогика, 1989. – Т.2. – 328 с.

УДК 81'243

## ПОДХОДЫ К ИЗМЕРЕНИЮ ЧИТАЕЛЬНОСТИ ТЕКСТА НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

*Сасновская А.В., ст. преп., Степанов Д.А., ст. преп.*

*Витебский государственный технологический университет,  
г. Витебск, Республика Беларусь*

Реферат. В статье рассматривается проблема определения трудности текста, как основной единицы организации учебного материала. Были изучены подходы к определению данного понятия и проведен их сравнительный анализ. Установлена зависимость читабельности текста от его типа.

Ключевые слова: текст, сложность/трудность текста, читабельность, единица текста

В процессе обучения иностранному языку основной единицей организации учебного материала является текст, который представляет собой диалогическое или монологическое высказывание. Коммуникативное и языковое содержание включаемого в обучение текстового материала определяет учебно-познавательную деятельность учащихся.

Среди текстов, используемых в нефилологической аудитории, важное место занимают тексты, связанные с будущей специальностью обучаемых. Такие тексты – это и источник информации, и средство для обучения различным видам понимания и развития навыков устной и письменной речи, и объект реферирования и аннотирования и др., а также материал для комплексных упражнений в усвоении лексики и грамматики.

Эффективность восприятия и использования текстов в ходе овладения иностранным языком зависит от многих характеристик, в том числе и от языковой трудности текста.